

STAHL EUROPE B.V.

OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY

1. INFORMACJE OGÓLNE

1. W niniejszych ogólnych warunkach sprzedaży:
 - a. „Umowa” oznacza umowę na dostawę Produktów przez firmę STAHL do Nabywcy;
 - b. „Warunki sprzedaży” oznaczają niniejsze ogólne warunki sprzedaży;
 - c. „E.T.A.” (ang. estimated time of arrival, przewidywany czas przybycia): dzień, w którym towary są dostarczane kupującemu na podstawie ustalonych warunków Incoterm 2020, z wyjątkiem wszelkich nieprzewidzianych okoliczności;
 - d. „Oferta” oznacza każdą ofertę złożoną Nabywcy przez STAHL na dostawę Produktów, w tym informacje dotyczące Produktów, takie jak ceny, informacje o produktach, karty danych technicznych, certyfikaty itp.;
 - e. „Produkty” oznaczają każdy produkt lub produkty, dodatek lub dodatki do jakiegokolwiek produktu lub produktów, każdą usługę lub usługi i/lub dowolną ich część;
 - f. „Nabywca” oznacza jakąkolwiek osobę, prawną lub fizyczną, która zawarła lub zamierza zawrzeć Umowę z firmą STAHL;
 - g. „STAHL” oznacza spółkę Stahl Europe B.V. zarejestrowaną w Waalwijk, w Holandii.
2. Warunki sprzedaży mają zastosowanie i stanowią część każdej Umowy, Oferty lub wniosku zawartego pomiędzy firmą STAHL a Nabywcą, a także wszelkich dalszych działań, przedłużeń, powtórzeń lub wynikających z nich ustaleń.
3. Wszelkie ogólne warunki przedstawione przez Nabywcę, czy to odnoszące się do zakupów, czy inne, nie mają zastosowania, są jednoznacznie odrzucane i nie będą wiążące, chyba że i w zakresie, w jakim zostały wyraźnie zaakceptowane przez STAHL na piśmie.
4. STAHL ma prawo do jednostronnej zmiany niniejszych Warunków Sprzedaży. W takim przypadku STAHL poinformuje Nabywcę o zmianach w odpowiednim czasie. Od tego powiadomienia do wejścia w życie zmienionych Warunków Sprzedaży upłynie co najmniej miesiąc.
5. Postanowienia Międzynarodowej Izby Handlowej w Paryżu (Incoterms 2020) mają zastosowanie do Warunków Sprzedaży, Umowy lub jakiegokolwiek innej umowy wynikającej z Umowy lub z nią związanej, o ile nie uzgodniono inaczej na piśmie.

2. OFERTY

1. Żadna Oferta złożona przez firmę STAHL nie jest wiążąca pod względem ceny, treści, wykonania, terminu dostawy, dostępności itd., o ile firma STAHL nie stwierdzi inaczej na piśmie. W przypadku, gdy Nabywca zaakceptuje niewiążącą Ofertę, firma STAHL może wycofać Ofertę w ciągu dwóch dni roboczych od otrzymania pisemnej akceptacji Oferty od Nabywcy.
2. Z zastrzeżeniem art. 2 ust. 1 Warunków Sprzedaży, Oferta jest ważna przez sześćdziesiąt dni roboczych od dnia złożenia Oferty, o ile firma STAHL nie stwierdzi inaczej na piśmie.

1. UMOWY

1. Umowa zostaje zawarta tylko wtedy, gdy firma STAHL potwierdzi Umowę pisemnie przez potwierdzenie zamówienia albo, jeżeli firma STAHL nie wysłała potwierdzenia zamówienia, Umowa zostaje zawarta wtedy, gdy Nabywca otrzymał Produkty i od razu ich nie zwrócił.
2. Jeżeli potwierdzenie zamówienia firmy STAHL różni się od zamówienia Nabywcy, uważa się, że Nabywca zaakceptował treść potwierdzenia zamówienia firmy STAHL, chyba że w ciągu dwóch dni roboczych od daty potwierdzenia zamówienia firma STAHL otrzyma odmienne powiadomienie.
3. Wszelkie umowy zawarte przez przedstawiciela firmy STAHL lub inną osobę działającą w imieniu firmy STAHL, w tym wszelkie dodatki i/lub zmiany Umowy i/lub jakiegokolwiek zobowiązania nie są wiążące dla firmy STAHL, chyba że zostały potwierdzone na piśmie przez pracownika firmy STAHL.
4. **DOSTAWA**
 1. Każdy termin dostawy określony przez firmę STAHL jest wyznaczony szacunkowo, zgodnie z najlepszą wiedzą spółki i nie jest wiążący dla firmy STAHL.
 2. Firma STAHL nie ponosi odpowiedzialności za żadne koszty, straty ani szkody poniesione przez Nabywcę lub osobę trzecią w wyniku opóźnionej lub niekompletnej dostawy. Nabywca nie może unieważnić Umowy wyłącznie z uwagi na opóźnioną lub niekompletną dostawę.
 3. Dostawa odbywa się, według uznania firmy STAHL, na zasadzie FCA (Free Carrier) Stahl Premises, chyba że firma STAHL uzgodni inaczej na piśmie.
 4. Nabywca współpracuje w zakresie dostawy i odbiera Produkty. Jeśli Nabywca nie odbierze Produktów przez okres przekraczający dziesięć dni roboczych od dostawy, firma STAHL może odstąpić od Umowy bez uszczerbku dla swoich praw dochodzenia rekompensaty z tytułu utraty lub uszkodzenia. Jeżeli Nabywca nie odbierze Produktów, są one przechowywane na koszt i ryzyko Nabywcy.

5. ILOŚCI

1. Dostawa i fakturowanie odbywają się na podstawie wagi netto w dniu wysyłki z Waalwijk bądź jakiegokolwiek innego magazynu firmy STAHL. Firma STAHL może dostarczyć o 3% (trzy procent) więcej lub mniej niż ilość określona w Umowie.
2. Jeżeli dostawa jest realizowana w cysternach, za wagę netto uważa się wagę netto podaną w certyfikacie wagi z oficjalnej wagi pomostowej STAHL, chyba że firma STAHL i Nabywca uzgodnili wyznaczenie do tego celu innej oficjalnej wagi pomostowej.

6. CENY I OPŁATY

1. O ile STAHL nie określi inaczej na piśmie, ceny będą oparte na dostawie FCA (Free Carrier) Stahl Premises i nie uwzględniają podatku od wartości dodanej (VAT), innych podatków i/lub kosztów.
2. Jeżeli na żądanie Nabywcy uzgodnione zostaną zmiana lub dodatek do Umowy, firma STAHL ma prawo do zwiększenia uzgodnionej ceny. Jeżeli firma STAHL nie otrzyma na czas instrukcji od Nabywcy, Nabywca pokryje wszelkie związane z tym koszty poniesione przez firmę STAHL.

7. REKLAMACJE

1. Po dostawie Nabywca natychmiast i jak najdokładniej dokona inspekcji Produktów. Nabywca poinformuje firmę STAHL na piśmie o wszelkich reklamacjach dotyczących jakiegokolwiek ewentualnej wady w ciągu dwóch dni roboczych od jej wykrycia w trakcie wstępnej inspekcji. Jeżeli jakkolwiek ewentualna wada zostanie wykryta po takiej wstępnej inspekcji, ale

w ciągu sześciu miesięcy od dnia wysyłki, Nabywca może poinformować firmę STAHL o reklamacji dotyczącej takiej ewentualnej wady jedynie w przypadku, gdy ewentualna wada nie mogła zostać w sposób uzasadniony wykryta w trakcie wstępnej inspekcji. Z chwilą upłynięcia określonego powyżej terminu dalsze reklamacje nie mają mocy, a wykonanie Umowy ze strony firmy STAHL uznaje się za prawidłowe.

2. Nabywca nie ma prawa zgłosić reklamacji żadnej ewentualnej wady, jeżeli firma STAHL nie będzie mieć zapewnionych możliwości i narzędzi do zbadania takiej reklamacji. Nabywca zwróci dostarczone Produkty firmie STAHL wyłącznie za pisemną zgodą firmy STAHL. Koszty zwrotu Produktów ponosi Nabywca.
3. Nabywca zobowiązany jest poinformować firmę STAHL na piśmie o każdej reklamacji zamówienia, fakturze pro forma lub fakturze w ciągu trzech dni roboczych od daty potwierdzenia zamówienia, faktury pro forma lub faktury.
4. Nawet gdy Nabywca składa reklamację do firmy STAHL, Nabywca w dalszym ciągu podlega wszystkim zobowiązaniom wobec firmy STAHL, w tym swoje zobowiązaniom płatniczym.
5. STAHL może odroczyć dalsze dostawy do Nabywcy do czasu uzyskania przez STAHL wyników inspekcji reklamowanych Produktów i pisemnego przyjęcia lub odrzucenia reklamacji.

8. GWARANCJA

1. STAHL gwarantuje, że Produkty wyprodukowane przez firmę STAHL są wolne od wad i zachowują swoje właściwości oraz cechy użytkowe do daty wygaśnięcia ważności tych Produktów („Gwarancja”), z zastrzeżeniem postanowień art. 7 i 8 Warunków Sprzedaży, chyba że uzgodniono inaczej wraz z potwierdzeniem/przyjęciem zamówienia.
2. Gwarancja ma zastosowanie tylko w przypadku, gdy Nabywca udowodni, że:
 - a. wada Produktów wystąpiła w okresie objętym Gwarancją określonym w art. 8 ust. 1 Warunków sprzedaży;
 - b. Produkt nie odpowiada specyfikacji produktu; oraz
 - c. Produkty są przechowywane w szczelnych kontenerach lub innych opakowaniach, w których zostały dostarczone przez firmę STAHL i przestrzegano instrukcji dotyczących przechowywania Produktów.
3. Jeśli oraz w zakresie, w jakim firma STAHL postanowi uznać roszczenie gwarancyjne, firma STAHL zdecyduje się, według własnego uznania, wymienić wadliwe Produkty lub wypłacić zwrot w wysokości ceny Produktów. W takim przypadku w odniesieniu do wady będącej podstawą reklamacji objętej Gwarancją Nabywca zrzeka się wszelkich praw do dalszych zwrotów, rekompensat, pociągania firmy STAHL do odpowiedzialności i rozwiązania Umowy. Wymiana Produktów nie oznacza wydłużenia pierwotnego okresu Gwarancji.
4. Gwarancja nie ma zastosowania, jeżeli:
 - a. wada w całości lub częściowo wynika z niestandardowego, niewłaściwego, lekkomyślnego lub niedbałego używania Produktów i/lub postępowania niezgodnego z instrukcjami dotyczącymi przechowywania przekazanymi przez firmę STAHL;
 - b. dostarczone Produkty zostały zmodyfikowane lub zmienione;
 - c. dostarczone Produkty zostały przekazane osobom trzecim, były przetwarzane lub używane;
 - d. wada w całości lub częściowo wynika z przepisów narzuconych przez władze;
 - e. firma STAHL uzyskała Produkty lub ich części od osób trzecich i sama nie może zgłaszać roszczeń z tytułu żadnej gwarancji udzielonej przez taką osobę;
 - f. surowce, substancje chemiczne, towary i opakowania były używane przez firmę STAHL na wyraźne polecenie Nabywcy; lub
 - g. wada Produktów stanowi niewielkie odchylenie pod względem jakości, koloru, wykończenia, wymiarów, składu itd., które jest akceptowalne w branży albo technicznie nieuniknione.
5. Gwarancja nie ma zastosowania, jeżeli Nabywca nie wypełnił swoich zobowiązań wobec firmy STAHL. Gwarancja nie obejmuje również przestrzegania przez Nabywcę zaleceń czy wskazówek ze strony firmy STAHL dotyczących używania dostarczonych Produktów, ponieważ takie zalecenia czy wskazówki są przekazywane wyłącznie zgodnie z najlepszą wiedzą spółki.

9. ODPOWIEDZIALNOŚĆ

1. Z zastrzeżeniem wszystkich postanowień Umowy, firma STAHL w żadnych okolicznościach nie ponosi odpowiedzialności za:
 - a. niewykonanie lub naruszenie przez firmę STAHL jej zobowiązań wynikających z Umowy z powodu działania siły wyższej zgodnie z art. 12 (siła wyższa);
 - b. wynikające z zaniedbania albo zamierzone działanie lub zaniechanie ze strony pracowników firmy STAHL, osób trzecich zaangażowanych przez firmę STAHL lub osób rekomendowanych przez firmę STAHL, w tym wynikające z jakichkolwiek instrukcji udzielonych przez te osoby w odniesieniu do stosowania bądź używania Produktów dostarczonych przez firmę STAHL, z wyjątkiem zamierzonego działania (opzet) lub rażącego zaniedbania (grove schuld) ze strony kadry kierowniczej firmy STAHL;
 - c. nieodpowiedniość Produktów do jakiegokolwiek konkretnego celu bądź szkody spowodowane przez niestandardowe, lekkomyślne lub niewłaściwe używanie bądź przechowywanie Produktów;
 - d. utratę lub uszkodzenie wynikające z mieszania jakiegokolwiek produktu lub produktów będących częścią Produktów z jakimkolwiek produktem lub produktami nie pochodzącymi od firmy STAHL;
 - e. niepożądaną reakcję, która wystąpiła przy używaniu Produktów w związku z opakowaniem Produktów;
 - f. Produkty, które zostały odsprzedane, przetworzone, przepakowane, dostosowane i/lub w jakikolwiek sposób zmienione;
 - g. utratę lub uszkodzenie wynikające z nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa, instrukcji dotyczących przechowywania lub jakichkolwiek innych instrukcji dotyczących używania, przechowywania, przetwarzania, stosowania itp. Produktów;
 - h. straty lub szkody wynikowe, straty lub szkody pośrednie, w tym między innymi utratę zysków, jak również straty lub szkody osób trzecich;
 - i. straty lub szkody dotyczące Produktów w okolicznościach, w których Gwarancja nie ma zastosowania zgodnie z art. 8 (gwarancja); oraz
 - j. naruszenie jakiegokolwiek prawa patentowego osoby trzeciej w związku z dostarczonymi Produktami.
2. Oprócz postanowień niniejszych Warunków sprzedaży i Umowy, jakakolwiek odpowiedzialność po stronie firmy STAHL na mocy Umowy ogranicza się do:
 - a. wymiany wadliwych Produktów; albo
 - b. rekompensaty nieprzekraczającej kosztów danych Produktów, jeżeli według oceny firmy STAHL taka wymiana jest niemożliwa.

Jeżeli Produkty nie zostały wytworzone przez firmę STAHL, odpowiedzialność firmy STAHL w żadnym przypadku nie przekracza odpowiedzialności dostawcy firmy STAHL wobec firmy STAHL.

10. PŁATNOŚCI

1. Wszystkie rozliczenia zostają uregulowane w terminie określonym na fakturze, bez żadnej zniżki czy odliczenia jakiegokolwiek rodzaju, o ile nie zostanie ustalone inaczej na piśmie. Jeżeli Nabywca nie dokona płatności w terminie, Nabywca z mocy prawa uznawany jest za stronę zalegającą z zapłatą bez konieczności wysyłania jakichkolwiek powiadomień o zaległościach. Uznaje się, że data zaksięgowania wskazana na wyciągu bankowym stanowi faktyczną datę płatności.
2. W przypadku opóźnienia w zapłacie faktury w terminie, uznaje się, że Nabywca zalega z zapłatą i wszelkie roszczenia Nabywcy staną się w pełni należne natychmiast. W takim przypadku i bez uszczerbku dla praw firmy STAHL wynikających z jakiegokolwiek umowy lub prawa, firma STAHL jest uprawniona do (i) zawieszenia (dalszych) dostaw i/lub (ii) naliczenia odsetek od zaległej kwoty w wysokości 5% (pięć procent) rocznie powyżej stawki Eonia, z zastrzeżeniem co najmniej 0% (zero procent), zgodnie z okresowymi ogłoszeniami Europejskiego Banku Centralnego, do dnia otrzymania wszystkich zaległych płatności.
3. Z chwilą i po zawarciu Umowy Nabywca zobowiązany jest, na pierwsze żądanie firmy STAHL, odpowiednio zabezpieczyć, swoje płatności i inne zobowiązania wynikające z Umowy. Jedynymi akceptowalnymi formami zabezpieczenia są gwarancja bankowa lub akredytywa. Firma STAHL może zawiesić wykonywanie któregokolwiek ze zobowiązań, w tym dostawy, do momentu dostarczenia żądanego zabezpieczenia.
4. Jeżeli STAHL dostarcza Produkty w ratach, rozliczenia dotyczące każdej raty będą traktowane jako odrębne rozliczenia i będą płatne zgodnie z warunkami płatności, które mają zastosowanie do całej Umowy.
5. Wszystkie płatności dokonane na rzecz STAHL przez Kupującego zostaną najpierw wykorzystane do spłaty wszelkich zaległych odsetek i/lub kosztów należnych od Nabywcy, a następnie spłatę należnych kwot z wszelkich zaległych faktur, począwszy od tych należnych od najdłuższego czasu.
6. Nabywca opłaca wszystkie koszty, w tym zarówno opłaty prawne, jak i koszty pozasądowe, poniesione w związku z odzyskaniem jakiegokolwiek długu ze strony Nabywcy.

11. ZACHOWANIE TYTUŁU WŁASNOŚCI

1. Bez uszczerbku dla pozostałych postanowień niniejszych Warunków sprzedaży firma STAHL zachowuje własność i prawo do Produktów dostarczanych Nabywcy przez firmę STAHL, dopóki Nabywca nie uiszczy pełnej i ostatecznej zapłaty wszystkich kwot (w tym odsetek, kosztów i kar), które jest winien firmie STAHL na mocy wszelkich Umów zawartych między firmą STAHL a Nabywcą, w tym wszelkich solidarnych zobowiązań i roszczeń wysuwanych przez firmę STAHL wynikających z niewywiązania się ze zobowiązań przez Nabywcę w odniesieniu do tych Umów. Jednakże Nabywca może, w ramach swojej zwykłej działalności przetwarzać lub, jeżeli jest on dystrybutorem firmy STAHL, sprzedawać takie Produkty należące do firmy STAHL.
2. Nabywca na własny koszt uzyskuje stosowną ochronę ubezpieczeniową Produktów należących do firmy STAHL. Ta ochrona obejmuje stratę, kradzież i wszelkie inne ryzyka, które zazwyczaj obejmuje ubezpieczenie w kraju, w którym Nabywca ma swoją siedzibę/magazyn. Na pierwsze żądanie firmy STAHL Nabywca przekaze firmie STAHL kopię polisy ubezpieczeniowej, jak również dowód zapłaty.
3. Jeżeli w kraju lub krajach przeznaczenia Produktów, w krajach, do których Produkty są wysyłane, lub w których znajduje się Nabywca, prawo nie uznaje zachowania tytułu własności w ten sposób bądź też ustanawia szczególne wymagania co do ważności lub przekazania tego prawa w całości lub w części, Nabywca przekaze firmie STAHL pełne informacje o tym przed dostawą Produktów. Na pierwsze żądanie firmy STAHL Nabywca podejmie współpracę w celu spełnienia tych wymogów, albo — według wyłącznego uznania firmy STAHL i w imieniu firmy STAHL — obejmie produkty (dostarczone lub nie) prawem do zabezpieczeń, które będzie podobne w skutkach do zachowania tytułu własności i które będzie skuteczne wobec osób trzecich. Zawierając Umowę Nabywca nieodwołalnie upoważnia firmę STAHL do podejmowania wszelkich środków w celu wykonania powyższego.
4. Dopóki jakiegokolwiek Produkty objęte są prawem zachowania tytułu własności lub Nabywca podlega jakimkolwiek innemu obowiązkowi objęcia bądź zapewnienia objęcia Produktów podobnym prawem zabezpieczenia zgodnie z postanowieniami art. 11 ust. 3 Warunków sprzedaży, Nabywca nie odda w zastaw Produktów dostarczonych przez firmę STAHL ani w żaden sposób ich nie obciąży.

12. SIŁA WYŻSZA

1. Żadna ze stron nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienia albo niewykonanie zobowiązań w wyniku wydarzeń, na które strona nie ma wpływu (tj. siły wyższej). W odniesieniu do firmy STAHL siła wyższa obejmuje między innymi jakiegokolwiek naturalne zdarzenie losowe, strajk, akcje protestacyjne, chorobę pracowników lub personelu firmy STAHL, lokaut, zamieszki, zaniedbanie lub opóźnienie ze strony dostawców firmy STAHL w odniesieniu do wszystkich lub części Produktów, działanie wojenne, niedobór lub wadę surowców, epidemię, przeskody transportowe lub awarię transportową, pełną i częściową mobilizację, zakaz importu i/lub eksportu, regulacje rządowe wprowadzone po zawarciu Umowy, pożar, eksplozję, awarię łączności, awarię sieci energetycznej, trzęsienie ziemi, powódź i podobne katastrofy. Działanie siły wyższej nie stanowi podstawy dla nieuiszczenia płatności.
2. Podczas oddziaływania jakiegokolwiek okoliczności siły wyższej wykonywanie dostaw i innych zobowiązań przez stronę ulega zawieszeniu. Jeżeli wykonywanie zobowiązań przez firmę STAHL jest ograniczone lub uniemożliwione przez okoliczności siły wyższej przez okres przekraczający trzy miesiące, każda ze stron może rozwiązać Umowę, wysyłając pisemne wypowiedzenie. Po takim wypowiedzeniu żadna ze stron nie będzie miała żadnych zobowiązań wynikających z Umowy, z wyjątkiem zobowiązań, które którakolwiek ze stron może mieć w stosunku do Produktów już dostarczonych.

13. EKSPORT

1. Jeśli Produkty są sprzedawane na eksport poza Unię Europejską, firma STAHL spełni wszystkie niezbędne wymagania, aby dopełnić formalności celnych i dostarczyć wszystkie niezbędne dokumenty niezbędne do eksportu Produktów zgodnie z odpowiednim warunkiem Incoterm.

14. PRAWA WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ I/LUB PRZEMYSŁOWEJ

1. Prawa oraz zakres, w jakim firma STAHL jest uprawniona do jakiegokolwiek praw własności intelektualnej i/lub przemysłowej w związku z Produktami, będą nadal przysługiwać firmie STAHL po dostarczeniu Produktów do Nabywcy, chyba że uzgodniono inaczej na piśmie.
2. Nabywca nie usuwa ani nie zmienia żadnego oznaczenia o jakimkolwiek prawie własności intelektualnej i/lub przemysłowej dotyczącym Produktów.
3. Jeżeli Produkty są wytwarzane w oparciu o recepturę dostarczaną przez Nabywcę, Nabywca chroni firmę STAHL przed i zwalnia z odpowiedzialności w związku z jakimkolwiek roszczeniami wysuwanymi przez osoby trzecie w związku z dostarczonymi Produktami, dotyczącymi zwłaszcza, ale nie tylko, naruszenia jakiegokolwiek prawa własności intelektualnej lub przemysłowej przysługującego osobie trzeciej.

15. NIEWAŻNOŚĆ POSTANOWIEŃ

Jeżeli którekolwiek z postanowień Warunków sprzedaży jest lub stanie się nieważne, strony przestrzegają tego postanowienia w największym możliwym stopniu. W takim wypadku pozostałe postanowienia Warunków sprzedaży pozostają w mocy, a strony zastępują nieważne i niewykonalne postanowienie jednym postanowieniem lub ich większą liczbą, które w swojej istocie są możliwie najbardziej podobne do pierwotnego postanowienia.

16. PRAWO WŁAŚCIWE

1. Warunki sprzedaży, Umowa i wszelkie porozumienia wynikające z Umowy lub z nią związane podlegają wyłącznie prawu holenderskiemu.
2. Wszelkie spory wynikające z Warunków sprzedaży, Umowy i wszelkich porozumień wynikających z Umowy lub związanych z Umową są kierowane wyłącznie do właściwego sądu Zeeland-West-Brabant usytuowanego w Bredzie, w Holandii, o ile nie jest to wykluczone przez obowiązujący przepis prawny lub o ile firma STAHL nie skieruje sprawy do właściwego sądu w miejscu prowadzenia działalności lub rezydencji Nabywcy.
3. Konwencja ONZ o umowach międzynarodowej sprzedaży produktów (CISG-Wiedeń, 11 kwietnia 1980 r.) nie ma zastosowania do Warunków Sprzedaży lub Umowy lub jakiegokolwiek umowy wynikającej z Umowy lub z nią związanej.

Ogólne Warunki Sprzedaży zostały złożone w rejestrze sądu Zeeland-West-Brabant z siedzibą w Bredzie (Holandia) pod numerem rejestracyjnym 17/2021.